



Brussels, 4 October 2021

Interinstitutional File:
2018/0145 (COD)

5712/20
ADD 2

ENT 9
IND 11
MI 19
ENV 53
TRANS 40
IA 6
CODEC 71
JUR 51

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2019/2144 of the European Parliament and of the Council of 27 November 2019 on type-approval requirements for motor vehicles and their trailers, and systems, components and separate technical units intended for such vehicles, as regards their general safety and the protection of vehicle occupants and vulnerable road users, amending Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council and repealing Regulations (EC) No 78/2009, (EC) No 79/2009 and (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulations (EC) No 631/2009, (EU) No 406/2010, (EU) No 672/2010, (EU) No 1003/2010, (EU) No 1005/2010, (EU) No 1008/2010, (EU) No 1009/2010, (EU) No 19/2011, (EU) No 109/2011, (EU) No 458/2011, (EU) No 65/2012, (EU) No 130/2012, (EU) No 347/2012, (EU) No 351/2012, (EU) No 1230/2012 and (EU) 2015/166

(CS language version)

(Official Journal of the European Union L 325 of 16 December 2019)

LANGUAGES concerned: **All linguistic versions**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious errors in all language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observer Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

OPRAVA

**nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2144 ze dne 27. listopadu 2019
o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel a jejich přípojných vozidel a systémů,
konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska
obecné bezpečnosti a ochrany cestujících ve vozidle a zranitelných účastníků silničního
provozu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 a o zrušení nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 78/2009, (ES) č. 79/2009 a (ES) č. 661/2009 a nařízení
Komise (ES) č. 631/2009, (EU) č. 406/2010, (EU) č. 672/2010, (EU) č. 1003/2010,
(EU) č. 1005/2010, (EU) č. 1008/2010, (EU) č. 1009/2010, (EU) č. 19/2011, (EU) č. 109/2011,
(EU) č. 458/2011, (EU) č. 65/2012, (EU) č. 130/2012, (EU) č. 347/2012, (EU) č. 351/2012,
(EU) č. 1230/2012 a (EU) 2015/166**

(Úřední věstník Evropské unie L 325 ze dne 16. prosince 2019)

1. Strana 8, čl. 1 písm. b)

Místo:

„b) pro schvalování typu vozidel, pokud jde o systémy monitorování tlaku v pneumatikách, z hlediska jejich bezpečnosti, palivové účinnosti a emisí CO₂; a“

má být:

„b) pro schvalování typu vozidel, pokud jde o systémy monitorování tlaku v pneumatikách, z hlediska jejich bezpečnosti, palivové účinnosti a emisí CO₂; a“.

2. Strana 19, příloha I, sloupec „Předmět“, řádek „Číslo předpisu OSN“ 48

Místo:

„Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci na motorová vozidla“

má být:

„Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci na vozidla“.

3. Strana 21, příloha I, sloupec „Oblast působnosti předpisu OSN“, řádek „Číslo předpisu OSN“ 109

Místo:

„M2, M3, N, O3, O4“

má být:

„M2, M3, N, O3, O4“.

4. Strana 22, Poznámky k tabulce

Místo:

„Poznámky k tabulce

Úředním věstníku Evropské unie, aniž by byla dotčena série změn, která musí být dodržena na základě přechodných ustanovení v ní stanovených. Série změn uvedená v tabulce odpovídá verzi, která byla zveřejněna v souladu se sérií změn přijatou po konkrétní sérii uvedené v tabulce se akceptuje jako alternativa.

„revidované dohody z roku 1958“, týkající se první registrace, uvedení do provozu, dodávání na trh, prodeje, uznávání schválení typu a veškerých podobných ustanovení, platí povinně pro účely článků 48 a 50 nařízení (EU) č. 2018/858 s výjimkou případů, kdy příloha II tohoto nařízení stanoví data náhradní, která je pak třeba dodržet. Data uvedená v příslušné sérii změn předpisů OSN uvedených v tabulce, pokud jde o povinnosti smluvních stran

„revidované dohody z roku 1958“, které uplatňují určitou sérii změn uvedeného předpisu OSN, nejsou povinny přijmout či mohou odmítnout přijmout pro účely vnitrostátního nebo regionálního schválení typu typ schválený podle předchozí série změn, nebo obsahují ustanovení s podobným záměrem a významem. Toto musí být vykládáno jako závazné ustanovení pro vnitrostátní orgány, aby považovaly prohlášení o shodě za již neplatná pro účely článku 48 nařízení (EU) 2018/858, s výjimkou případů, kdy jsou v příloze II tohoto nařízení stanovena data náhradní, která je pak třeba dodržet. V některých případech předpis OSN uvedený v této tabulce ve svých přechodných ustanoveních stanoví, že od určitého data smluvní strany“

má být:

„Poznámky k tabulce

Série změn uvedená v tabulce odpovídá verzi, která byla zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie, aniž by byla dotčena série změn, která musí být dodržena na základě přechodných ustanovení v ní stanovených. Soulad se sérií změn přijatou po konkrétní sérii uvedené v tabulce se akceptuje jako alternativa. Data uvedená v příslušné sérii změn předpisů OSN uvedených v tabulce, pokud jde o povinnosti smluvních stran „revidované dohody z roku 1958“, týkající se první registrace, uvedení do provozu, dodávání na trh, prodeje, uznávání schválení typu a veškerých podobných ustanovení, platí povinně pro účely článků 48 a 50 nařízení (EU) č. 2018/858 s výjimkou případů, kdy příloha II tohoto nařízení stanoví data náhradní, která je pak třeba dodržet. V některých případech předpis OSN uvedený v této tabulce ve svých přechodných ustanoveních stanoví, že od

určitého data smluvní strany „revidované dohody z roku 1958“, které uplatňují určitou sérii změn uvedeného předpisu OSN, nejsou povinny přijmout či mohou odmítnout přijmout pro účely vnitrostátního nebo regionálního schválení typu typ schválený podle předchozí série změn, nebo obsahují ustanovení s podobným záměrem a významem. Toto musí být vykládáno jako závazné ustanovení pro vnitrostátní orgány, aby považovaly prohlášení o shodě za již neplatná pro účely článku 48 nařízení (EU) 2018/858, s výjimkou případů, kdy jsou v příloze II tohoto nařízení stanovena data náhradní, která je pak třeba dodržet.“

5. Strana 28, příloha II, sloupec „Předmět“, řádek „Předmět“ C14

Místo:

„C14 C14 Monitorování tlaku v pneumatikách těžkých nákladních vozidel“

má být:

„C14 Monitorování tlaku v pneumatikách těžkých nákladních vozidel“.

6. Strana 31, Poznámky k tabulce

Místo:

„Poznámky k tabulce

- A. Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 6. července 2022
- B. Datum pro odmítnutí udělení EU schválení typu: 6. července 2022
Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 7. července 2024
- C. Datum pro odmítnutí udělení EU schválení typu: 7. července 2024
Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 7. července 2026D.
Datum pro odmítnutí udělení EU schválení typu: 7. července 2026
Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 7. ledna 2029
- X. Dotčená konstrukční část nebo samostatný technický celek se na kategorie vozidel vztahuje podle toho, jak je uvedeno.“

má být:

„Poznámky k tabulce

- A. Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 6. července 2022
- B. Datum pro odmítnutí udělení EU schválení typu: 6. července 2022
Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 7. července 2024
- C. Datum pro odmítnutí udělení EU schválení typu: 7. července 2024
Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 7. července 2026
- D. Datum pro odmítnutí udělení EU schválení typu: 7. ledna 2026
Datum pro zákaz registrace vozidel, jakož i uvedení na trh a uvedení do provozu konstrukčních částí a samostatných technických celků: 7. ledna 2029
- X. Dotčená konstrukční část nebo samostatný technický celek se na kategorie vozidel vztahuje podle toho, jak je uvedeno.“

7. Strana 40, Poznámky k tabulce

Místo:

„Poznámky k tabulce

- (¹) Lhůty stanovené v nařízení (ES) č. 661/2009, pokud jde o typy vozidla, systému a konstrukční části, které splňují požadavky uvedené v jeho znění použitelném ke dni [datum, které bezprostředně předchází datu použitelnosti tohoto nařízení], a nařízení (ES) č. 78/2009, pokud jde o typy vozidla a systému, které splňují požadavky uvedené v jeho znění použitelném ke dni ...[datum, které bezprostředně předchází datu použitelnosti tohoto nařízení].“

má být:

„Poznámky k tabulce

- (¹) Lhůty stanovené v nařízení (ES) č. 661/2009, pokud jde o typy vozidla, systému a konstrukční části, které splňují požadavky uvedené v jeho znění použitelném ke dni 5. července 2022, a nařízení (ES) č. 78/2009, pokud jde o typy vozidla a systému, které splňují požadavky uvedené v jeho znění použitelném ke dni 5. července 2022.“